

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Akumulatorowa lampa sterylizująca UV-C

Nr partii: 202007

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Wierzymy, że jego użytkowanie będzie dla Państwa przyjemnością. Proszę uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem korzystania z produktu, a w szczególności z instrukcją bezpiecznego użytkowania. Prosimy zachować tę instrukcję obsługi, aby móc korzystać z niej w czasie użytkowania produktu.

Punkt dostarczania sprzętu:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Zaprojektowano w Polsce
Wyprodukowano w Chinach

Producent:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@myphone.pl

Strona [www: myphone.pl](http://www.myphone.pl)

1. SPIS TREŚCI

1. SPIS TREŚCI	1
2. Bezpieczeństwo użytkowania.....	2
3. Specyfikacja techniczna.....	4
3.1 Dane techniczne.....	4
3.2 Zawartość opakowania	4
4. Budowa urządzenia	5
5. Obsługa urządzenia	5
6. Rozwiązywanie problemów.....	6
7. Konserwacja urządzenia	7
8. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu	7
9. Korzystanie z instrukcji.....	8
9.1 Zgody.....	8
9.2 Wygląd	9
9.3 Znaki towarowe	9
10. Gwarancja i serwis	9
11. Deklaracja zgodności z dyrektywami UE	9

2. Bezpieczeństwo użytkowania

Przed użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi.



Produkt emituje światło UV. Unikać ekspozycji oczu i skóry na nieosłoniętą lampę.



Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości urządzenia, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.



Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji urządzenia.



Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

- Urządzenie emituje promieniowanie ultrafioletowe UV-C o długości fali 254 nm.
- Unikaj narażenia oczu i skóry na działanie promieniowania ultrafioletowego (UV).
- Używaj tego urządzenia tylko wtedy, gdy jest ono prawidłowo zmontowane.
- Promienie UV mogą powodować obrażenia oczu i skóry! Nigdy nie narażaj siebie, innych osób ani zwierząt na bezpośrednie lub odbite promieniowanie UV.
- Korzystaj z urządzenia tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi!
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku tylko wewnątrz budynków.

- Nie używaj uszkodzonego urządzenia. W przypadku uszkodzenia, nie należy naprawiać samodzielnie. Oddaj urządzenie do naprawy specjalście lub dostarcz je do miejsca zakupu.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za żadne problemy spowodowane samodzielnymi modyfikacjami urządzenia.
- Nie narażaj urządzenia na działanie promieni słonecznych i nie stawiaj go w bezpośredniej bliskości urządzeń wydzielających dużo ciepła. Elementy wykonane z tworzywa mogą się odkształcić, co może wpłynąć na działanie urządzenia lub doprowadzić do jego całkowitego zepsucia.
- Unikaj wystawiania urządzenia na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 40°C / 104°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na ich żywotność.
- Unikaj wystawiania akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 45°C / 113°F). Minimalna temperatura podczas ładowania akumulatora to 0°C / 32°F, maksymalna to 45°C / 113°F. Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność akumulatora. Unikać też należy kontaktu akumulatora z płynami i metalowymi przedmiotami. Taki kontakt może doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia akumulatora. Akumulator należy używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nieużywaną ładowarkę (niedołączona do zestawu) należy odłączać od zasilania. Sugeruje się nie pozostawiać ładowanego urządzenia bez nadzoru. W przypadku uszkodzenia przewodu ładującego nie należy go naprawiać, tylko wymienić na nowy.

Istnieje możliwość uzyskania bezpłatnej wersji drukowanej instrukcji o dużym rozmiarze czcionki lub pobrania jej z podanego poniżej adresu internetowego:

<https://mptech.eu/qr/huslog>

3. Specyfikacja techniczna

3.1 Dane techniczne

Akumulatorowa lampa sterylizująca UV-C	
Model	OW-5102
Numer partii	202007
Moc	3,5 W
Długość fali UC-V	254 nm
Zasilanie	5 V = 700 mA
Akumulator	Li-ion 3,7 V = 800 mAh, 2,96 Wh
Czas ładowania	1 h 40 m
Czas świecenia na jednym cyklu	30 min
Zasięg	do 2 m ²
Wymiary	145 x 52 mm
Masa	130 g

3.2 Zawartość opakowania

- Akumulatorowa lampa sterylizująca UV-C
- Przewód USB 0,5 m
- Instrukcja obsługi

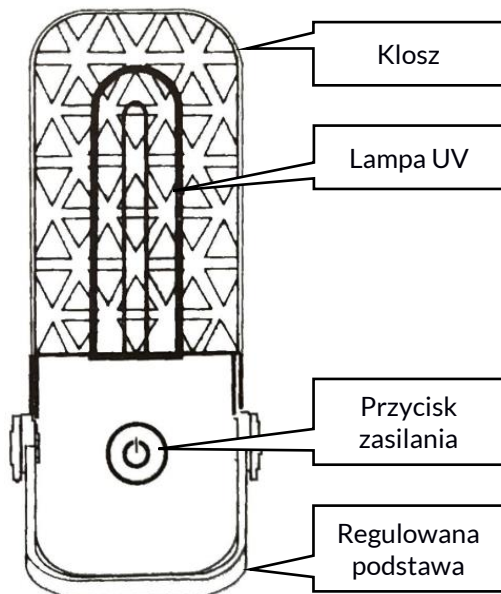


Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.



Radzimy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji.

4. Budowa urządzenia



5. Obsługa urządzenia

W celu włączenia urządzenia wciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy. Podświetlenie przycisku zasilania zacznie migać na niebiesko. Lampa UV włączy się z opóźnieniem 28 sekund. W tym czasie umieść urządzenie w miejscu przeznaczonym do sterylizacji. Czas działania lampy UV to 30 minut. Podczas jej działania podświetlenie przycisku zasilania będzie świecić się ciągłym, niebieskim światłem. Po zakończeniu pracy lampa UV oraz podświetlenie przycisku zasilania zostaną automatycznie wyłączone.



Podczas działania lampy UV ludzie powinni trzymać się z daleka od urządzenia aby uniknąć obrażeń oczu i skóry. Dotyczy to również zwierząt.



Utylizowanie wąskiego pasma promieniowania UV-C przez urządzenie powoduje dodatkowy efekt wytwarzania ozonu o niskiej koncentracji, który może wspomagać proces sterylizacji. Efekt ma zastosowanie w małych, zamkniętych i nieprzewiewnych przestrzeniach (wnętrza mebli, wnętrza lodówki, pralki itp.).

Ładowanie akumulatora



Przed pierwszym użyciem akumulator powinien być naładowany do pełna. Dla uzyskania pełnej pojemności akumulatora konieczne może być wykonanie kilku cykli ładowania i rozładowania.

Czynność ładowania akumulatora może być wykonana przy pomocy ładowarki sieciowej USB, power banku lub z gniazda USB komputera (urządzenia nie są częścią zestawu). W celu rozpoczęcia procesu ładowania podłącz przewód USB (dołączony do zestawu) do złącza micro USB z tyłu urządzenia. Drugi koniec przewodu USB podłącz do źródła zasilania. Rozpoczęcie ładowania zostanie zasygnalizowane zaświeceniem się przycisku zasilania na czerwono. Gdy podświetlenie przycisku zmieni kolor na zielony odłącz przewód USB od urządzenia.



Urządzenie może pracować w trakcie ładowania.



Unikaj nadmiernego rozładowania akumulatora. Może to uszkodzić lub skrócić żywotność akumulatora.

6. Rozwiązywanie problemów

W razie problemów z urządzeniem zapoznaj się z poniższymi poradami.

Urządzenie nie włącza się	Sprawdź, czy akumulator jest naładowany. Upewnij się, że przy włączaniu przytrzymujesz przycisk zasilania przez min. 3 sekundy. Urządzenie włącza się opóźnieniem 28 sekund.
Nie można naładować akumulatora	Sprawdź, czy przewód USB nie posiada uszkodzeń i działa poprawnie. Sprawdź, ładowarka USB lub inne używane w celu ładowania źródło zasilania (brak w zestawie) działa poprawnie.
Jeśli nie udało się zaradzić problemowi, to skontaktuj się z serwisem producenta.	

7. Konserwacja urządzenia

Aby przedłużyć żywotność urządzenia:

- Przechowuj urządzenie oraz jego akcesoria z dala od zasięgu dzieci.
- Unikaj kontaktu urządzenia z cieczami, gdyż mogą one uszkodzić części elektroniczne urządzenia.
- Unikaj bardzo wysokich temperatur, gdyż mogą one powodować skrócenie żywotności elektronicznych komponentów urządzenia, stopić części z tworzyw sztucznych.
- Nie próbuj rozmontowywać urządzenia. Nieprofesjonalna ingerencja w urządzenie może je poważnie uszkodzić lub zniszczyć.
- Do czyszczenia urządzenia używaj suchej lub lekko zwilżonej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.



Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający tekturę płaską (mat. opakowania).

8. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po ██████████ upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając je do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi

recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.



Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy akumulatora i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwi ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling akumulatora i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu akumulatora i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

9. Korzystanie z instrukcji

9.1 Zgody

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

9.2 Wygląd

Zdjęcia bądź ilustracje urządzenia zamieszczone w tej instrukcji obsługi mogą się różnić od rzeczywistego produktu.

9.3 Znaki towarowe

Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi danych firm.

10. Gwarancja i serwis

Produkt ma 3 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku usterki produkt należy zwrócić do sklepu, w którym został zakupiony, pamiętając o konieczności okazania dowodu zakupu. Produkt powinien być kompletny i najlepiej, gdyby był umieszczony w oryginalnym opakowaniu.

11. Deklaracja zgodności z dyrektywami UE



Niniejszym mPTech Sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

USER MANUAL

Battery-powered UV-C sterilization lamp

Lot number: 202007

Thank you for choosing our product. We are confident that its use will be a great pleasure for you. Please read the user manual carefully before using the product, in particular the instructions on safe use. Please keep this manual in order to be able to refer to it while using the product.

Equipment delivery location:

mPTech Sp. z o.o.
Krakowska street 119
50-428 Wrocław
Poland

Designed in Poland
Manufactured in China

Manufacturer:

mPTech Sp. z o.o.
Nowogrodzka street 31
00-511 Warsaw
Poland

Helpline: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@myphone.pl
www.myphone-mobile.com

1. TABLE OF CONTENTS

1. TABLE OF CONTENTS	10
2. Safety of use.....	11
3. Technical Specification	12
3.1 Technical data.....	12
3.2 Package content	13
4. Device construction.....	13
5. Operation of the device.....	13
6. Troubleshooting	14
7. Maintenance of the device.....	15
8. Correct disposal of used equipment.....	15
9. The use of the manual	16
9.1 Consents	16
9.2 Appearance	16
9.3 Trademarks.....	17
10. Warranty and service	17
11. Declaration of conformity with European Union Directives	17

2. Safety of use

Read the entire user manual carefully before use.



The product emits UV radiation! Avoid exposing your eyes and skin to UV light with the product uncovered.



This appliance may be used by children of at least 8 years of age and people with reduced physical and mental capabilities, or lack of experience and knowledge of the appliance, if supervised; or instructed about safe use so that the hazards involved are understood.



Unattended children must not clean or maintain the unit.



Children must not play with this device.

- The device emits UV-C ultraviolet radiation with a wavelength of 254 nm.
- Avoid exposure of the eyes and skin to ultraviolet (UV) radiation.
- Use this device only when it is properly assembled.
- UV radiation may cause injury to eyes and skin! Never risk exposing yourself, other people or animals to direct or reflected UV radiation.
- Use the device only as described in these user manual!
- The device is designed for indoor use only.
- Do not use a damaged device. Do not repair yourself if damaged. Take the device to a professional for repair or deliver it to the place of purchase.
- The manufacturer is not responsible for any problems caused by unauthorized modifications to the equipment.
- Do not expose the device to sunlight and do not place it in close proximity to heat-generating devices. Plastic parts may deform, which may affect the operation of the device or cause it to break down completely.
- Avoid exposing the device to very high/low temperatures (below

0°C/32°F and over 40°C/104°F). Extreme temperatures can affect their service life.

- Avoid exposing the battery to very high/low temperatures (below 0°C/32°F and over 45°C/113°F). The minimum temperature when charging the battery is 0°C / 32°F, the maximum is 45°C / 113°F. Extreme temperatures may influence capacity and battery life. Also, protect the battery from contact with liquids and metal objects. It may cause partial or complete battery damage. Use the battery only for its intended purpose. Unplug the charger (not included) when not in use. It is suggested that you do not leave the device being charged unattended. In case of the charger wire damage, it should not be repaired but replaced with a new one.

You can obtain a free printed version of the manual with the large font size or download it from the web address below:

<https://mptech.eu/qr/huslog>

3. Technical Specification

3.1 Technical data

Battery-powered UV-C sterilization lamp	
Model	OW-5102
Lot number	202007
Power	3.5 W
UV-C wave length	254 nm
Power supply	5 V = 700 mA
Battery	Li-ion 3,7 V = 800 mAh, 2,96 Wh
Charge time	1 hours 40 minutes
Illumination time on one cycle	30 min
Range	up to 2 m ²
Dimensions	145 x 52 mm
Weight	130g

3.2 Package content

- Battery-powered UV-C sterilization lamp
- 0.5m USB cable
- User manual

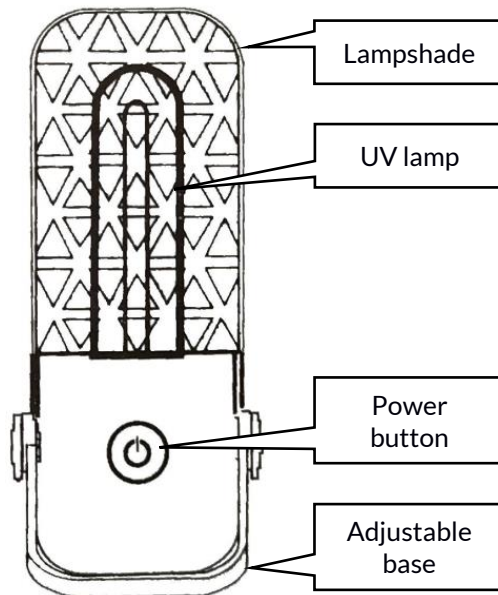


If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.



We advise to keep the container in case of any complaints.

4. Device construction



5. Operation of the device

Press and hold the power button for 3 seconds to turn the device on. The power button illumination will start flashing blue. UV Lamp will switch on with 28 seconds delay. During this time, place the device in the place intended for sterilization. The UV lamp has an operating time of 30 minutes. During its operation, the power button illumination will be lit with a continuous blue light. When finished, the UV lamp and power button illumination will be automatically switched off.



During the operation of the UV lamp, people should stay away from the device to avoid injuries to eyes and skin. This also applies to animals.



The use of a narrow band UV-C radiation by the device produces an additional effect of low-concentration ozone, which can aid the sterilization process. *The effect is applicable in small, closed and confined spaces (furniture interiors, refrigerator interiors, washing machines, etc.).*

Charging the battery



Charge the battery to the full before the first use. Several charging and discharging cycles may be necessary to achieve full battery capacity.

The battery can be charged using a USB charger, power bank or from the USB port of your computer (devices are not a part of offer, not included). To start the charging process, connect the USB cable (included) to the micro USB connector on the back of the unit. Plug the second end of USB rack to the power supply. The start of charging will be indicated by the red power button lighting up. Disconnect the USB cable from the device when the button light turns green.



The device can work while charging.



Avoid excessive battery discharge. This can damage the battery or shorten its service life.

6. Troubleshooting

If you have problems with the unit, please refer to the following tips.

The device does not switch on	<p>Check that the battery is charged.</p> <p>Make sure that you hold the power button for min. 3 seconds to switch on the device.</p> <p>The device will switch on with 28 seconds delay.</p>
-------------------------------	---

Cannot recharge the battery	Check that the USB cable is not damaged and works properly. Check that the USB charger or other power source used for charging (not included) is working properly.
If you have failed to resolve the problem, please contact the manufacturer's service department	

7. Maintenance of the device

To extend the service life of the device:

- Keep the device and its accessories out of reach of children.
- Avoid contact between the unit and liquids, as these can damage the electrical parts of the unit.
- Avoid very high temperatures, as they can shorten the service life of the electronic components of the device and melt plastic parts.
- Do not try to disassemble the device. Tampering with the device in an unprofessional manner may cause serious damage to the device or destroy it completely.
- For cleaning use a dry cloth or slightly moistened cloth. Never use any agent with a high concentration of acids or alkalis.



The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.



Symbol for flat cardboard (packaging material).

8. Correct disposal of used equipment



The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other

household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.



According to the EU directive 2006/66/EC with changes contained in EU directive 2013/56/UE on the disposal of batteries, this product is marked with crossed-out garbage bin symbol. The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed with normal household waste, but treated according to the legal directives and local regulations. It is not allowed to dispose of accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection points of these items, which allows them to return, recycle and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is a subject to separate procedures. To learn more about existing procedures of recycling of batteries and accumulators please contact your local office or an institution for waste disposal or landfill.

9. The use of the manual

9.1 Consents

Without prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be photocopied, reproduced, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any systems of storing and sharing information.

9.2 Appearance

The images or photos contained in this manual may differ a little from the actual product.

9.3 Trademarks

All brand names and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

10. Warranty and service

The product is covered by a 3 year warranty from the date of sale of the product. In case of a defect, the product should be returned to the shop where it was purchased, remembering to provide the proof of purchase. The product should be complete and preferably placed in its original packaging.

11. Declaration of conformity with European Union Directives



mPTech Ltd. hereby declares that the product complies with all relevant provisions of the so called the 'New Approach' Directive of the European Union.